SISTERON-JOURNAL

POLITIQUE COMMERCIAL LITTÉRAIRE-SPORTIF ET D'ANNONCES JUDICIAIRES

Administration - Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Abonnement : 1 an : 450 francs
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Paraît le Samedi
62me Année
SAMEDI 14 DECEMBRE 1957

Le Numéro : 10 francs
N° 622

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 65 frs la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

La mort de Louis SIGNORET

Vendredi dernier, au matin, un coup de téléphone, nous apprenait le décès à Marseille, de notre collaborateur et ami, Louis Signoret, à l'âge de 79 ans.

Fils du terroir, Louis Signoret était allé à Marseille, jeune encore, où il trouvait dans cette ville un champ plus vaste pour son activité, courtier en céréales. Il faisait quotidiennement ses offres de service à des clients qui avaient apprécié ses qualités du négoce.

Ni la grande ville, ni ses occupations ne lui faisait oublier son pays natal. Il venait chaque année se reposer ici des soucis du commerce. Il aimait profondément Sisteron dont il connaissait tous les aspects et tous les habitants et, afin de rester en liaison avec eux il ouvrait dans *Sisteron-Journal*, sous le titre de « Lettre ouverte à mon ami Titin Brisemotte », une chronique générale sur les évènements. Ses lettres étaient fort goutées des lecteurs. Mais tout à une fin, même les plus belles choses, et lorsque au mois de septembre Louis Signoret ressenti les premiers symptômes de la maladie qui devait l'emporter, il nous exprimait tous ses regrets de ne plus pouvoir nous assurer sa collaboration. Après deux mois d'horribles souffrances, il s'est éteint au milieu de sa famille.

A Marseille même, il consacrait encore ses moments de loisirs à présider diverses sociétés, qui toutes ont gardé de lui le meilleur souvenir si nous en jugeons par le nombre de couronnes de fleurs venues de là-bas et qui indiquent les nombreuses sympathies qu'il s'était créées.

M. Louis Signoret était Officier d'Académie. Il a assuré pendant de très nombreuses années, à la satisfaction de tous les membres, la présidence des Enfants des Basses-Alpes à Marseille ; il était Président honoraire du Syndicat des Courtiers en céréales, Président honoraire des Enfants des Basses-Alpes ; Président honoraire du Cercle Catholique des Huit Colonnes de Marseille ; Président honoraire du Cercle Catholique Saint-Michel de Marseille.

Ses obsèques ont été l'occasion d'un grand mouvement de sympathies de la part de ses amis Sisteronnais.

Sisteron-Journal en cette très pénible circonstance, adresse à Madame Louis Signoret, à ses enfants et petits enfants, et à toute sa famille, ses sentiments de condoléances les plus émues.

Un juge avisé

Sujet à des insomnies, un cuisinier M. Barnabé Chanel, se levait plusieurs fois chaque nuit, allumait le plafonnier et... réveillait sa femme en sursaut. Celle-ci, exédée, finit par demander le divorce. En conciliation, le juge, homme d'esprit, suggéra au mari de faire appel à la douce lumière d'un boîtier Wonder et les époux rassérénés acceptèrent de reprendre la vie commune. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

CONCOURS DE BELOTE

Un concours de belote aura lieu demain dimanche, à 17 heures, au Bar-Domino.

DU HAUT DE LA CITADELLE

TOURISTES DES ALPES

La société musicale « Les Touristes des Alpes » tient à remercier tous ceux qui ont bien voulu accepter une carte de Membre Honoraire, et particulièrement ceux, qui à cette occasion, ont eu un geste généreux.

Par cet encouragement, Les Touristes des Alpes maintiendront le niveau de l'art musical, et comme toujours, dans la mesure du possible, ils apporteront leur modeste contribution à la rénovation de la ville de Sisteron.

Un grand merci à Tous.

* * * *

Perdu

un porte-monnaie contenant de l'argent une chaine en or, croix et médaille, trajet Collège Paul Arène - Route de Volonne. Le rapporter, contre récompense, à la Mairie.

Emprunt Equipement de la S. N. C. F.

Pour assurer le financement de ses investissements (modernisation, électrification, etc..) la S. N. C. F. procède à partir du 2 décembre 1957, à l'émission d'un emprunt d'un montant nominal de 20 milliards en :

BONS INDEXES de 10.000 francs à 20 ans garantis par l'Etat et nets d'impôts.

Intérêt : 5 1/2 °/° minimum

Prix de remboursement minimum progressif.

Les caractéristiques détaillées de ces Bons sont les suivantes :

INTERET : payable le 15 décembre de chaque année, en espèces, pour un montant égal à 56 fois le prix de base kilométrique du billet voyageurs 2me classe en vigueur à la date d'échéance de l'intérêt et, au minimum, à 550 frs.

REMBOURSEMENT : le 15 décembre de chacune des années 1963 à 1977 à raison de 1/15me du nombre des Bons émis et par voie de tirage au sort :

— soit en espèces pour un montant égal à 1.500 fois le prix de base kilométrique du billet voyageurs 2me classe en vigueur à la date d'échéance de l'amortissement et, au minimum à :

11.000 francs poour chacune des années 1963 à 1967 ;

11.500 francs pour chacune des années 1968 à 1972 ;

12.000 francs pour chacune des années 1973 à 1977.

— soti en coupons de voyage gratuit, valables un an et dont la valeur procure un avantage d'au moins 5 °/° sur le montant payé en espèces.

— Prix d'émission : 10.000 francs par Bon souscrit payable intégralement au moment de la souscription.

Les souscriptions sont reçues aux guichets habituels (Banques, Comptables du Trésor, Bureaux de Poste, Gares, etc..).

L'émission pourra être close sans préavis.

(Notice parue au B. A. L. O. du 2 décembre 1957).

AU COMITE DES FETES

Samedi dernier, la gagnante du deuxième lot de la tombola du Comité des Fêtes, Mme Caillier, propriétaire de l'Hôtel-Restaurant des Routiers, recevait à 18 heures 30, les membres du Comité venus lui apporter le scooter « Manurhin ».

Comme on peut le penser, cette réception a été très cordiale et sympathique.

* * * *

FETE DES SAPEURS - POMPIERS

Dimanche dernier, la subdivision des Sapeurs-Pompiers de la ville, a fêté dignement la Sainte-Barbe.

Après l'apéritif d'honneur, préliminaire des grandes manœuvres, les Sapeurs-Pompiers et leurs invités, se sont rendus à l'Hostellerie Provençale pour déguster un excellent menu copieusement arrosé... des meilleurs crus.

Ce banquet, présidé par M. Fauque, maire, s'est déroulé dans la gaieté. Au dessert, le Capitaine Durbesson, dans un agréable discours, retrace toute l'activité de la subdivision, et termine en formulant le souhait que la municipalité continue l'effort fait aux cours de ces dernières années, profitable à la défense des intérêts de tous les habitants de Sisteron et de la région.

A son tour, M. le Maire, dans une juste improvisation, apporte le salue et les remerciements de toute une population, exalte l'abnégation et le courage de tous les Sapeurs-Pompiers, et assure la subdivision de l'aide morale et financière que lui apporte la ville.

A la table d'honneur, se trouvent M. Fauque, maire, M. le Capitaine Durbesson, l'adjudant Blanc, commandant la gendarmerie de Sisteron, M. Jean Villacèque, directeur administratif de la subdivision, et les sergents Cano et Fabiani.

Après les discours, libre cours est donné aux chanteurs et diseurs. Les chansons, les monologues et les blagues arrivent à donner une certaine ambiance, et avec tous les Sapeurs-Pompiers, nous disons « vive la Sainte-Barbe ».

* * * *

ALCAZAR - BAL

Demain dimanche 15 décembre. Encore une bonne soirée en perspective avec Jean Rinaudo qui vient animer, dans la salle de l'Alcazar, à 21 heures, le grand bal donné par la direction de cet établissement.

Jean Rinaudo, son ensemble et sa chanteuse Alba, le tout forme un orchestre de très grande valeur et à la mode. Des airs connus, ainsi que les tout derniers parus, voilà un repertoire qui donne à la jeunesse le plaisir de passer une agréable soirée.

Tous, à 21 heures, à l'Alcazar.

* * * *

LA SANTE DE GEORGES BLANC

Nous avons signalé dans notre dernier numéro, l'accident survenu au jeune G. Blanc, employé à Saint-Auban, qui avait été atteint aux yeux, par une explosion.

Nous sommes heureux de signaler aujourd'hui que cet accident n'a eu aucune conséquence grave puisque un œil est considéré comme entièrement sauvé, l'autre nécessite encore quelques soins, qui, espérons-le, guérira totalement. Voilà nos sincères souhaits.

REUNION DES SINISTRES

A la suite de la demande faite par M. le Président de l'Association Syndicale de Reconstruction de Sisteron, une réunion s'est tenue mardi 3 décembre à la Mairie de Sisteron, à laquelle assistaient MM. Maleval, Boyer, Jardon, Maury des Services des Dommages de de guerre et du Remembrement, M. Jaubert, Directeur Départemental du M. R. L., M. le Maire de Sisteron, M. Richaud, président de l'association, M. le Sous-Préfet de Forcalquier présidait cette réunion.

Au cours de cette réunion qui a duré de nombreuses heures, des questions importantes ont été évoquées et, tant les édiles locaux que les représentants de l'Administration, se sont efforcés d'arriver à une solution.

En ce qui concerne les locaux d'habitation et les magasins non encore occupés effectivement, des décisions ont été prises, décisions aux termes desquelles les locaux actuellement vacants doivent être occupés dans un proche avenir. Il a été bien entendu que les droits des sinistrés pourraient être revisés au cas où les tribunaux compétents décideraient de modifier certaines situations établies par l'administration.

En ce qui concerne la question du relogement des derniers sinistrés non encore désintéressés, M. le Sous-Préfet a demandé aux administrations compétentes de mettre tout en œuvre pour la fixation exacte et rapide des créances de ces sinistrés, de l'aménagement des terrains destinés à recevoir les habitations qui seront réalisées et la réunion d'une conférence groupant les intéressés, conférence qui devra se tenir dans un délai de trois semaines.

Enfin, la question des dommages de guerre de la commune et de la reconstruction de l'Hôtel-de-Ville, a été évoquée. La créance de la Ville étant fixée d'une manière à peu près définitive, la réunion de la semaine dernière a décidé de demander à M. Gillet, architecte, de hâter dans toute la mesure du possible, la production du projet technique, de façon que les travaux puissent commencer aussitôt après.

* * * *

On demande

BON MECANICIEN et APPRENTI désirant apprendre mécanique.

S'adresser bureau du journal.

* * * *

ELECTIONS A LA CHAMBRE DE COMMERCE

Avant hier jeudi, ont eu lieu les élections partielles à la Chambre de Commerce des Basses-Alpes, pour quatre mandats de six ans et un mandat de deux ans.

Deux listes se trouvaient en présence, la liste des membres sortants et la liste présentée par l'U. D. C. A.

Nous donnons des résultats provisoires, car, par suite du mauvais temps, plusieurs communes n'ont pas pu téléphoner les résultats.

Inscrits : 2190 ; votants : 1423 ;
exprimés : 1405 ;
Liste Rolland : 678 v.
Liste U. D. C. A. : 727 v.

Comme on peut le constater, une forte proportion d'abstentionnistes se fait connaitre. Il semble donc que la liste U. D. C. A. doit être élue en entier... selon les résultats annoncés.

Voici les résultats pour le canton de Sisteron :

Inscrits : 188 ; votants : 103 ;
exprimés : 98 ;
Liste Rolland : 52 v.
Liste U. D. C. A. : 46 v.

© VILLE DE SISTERON

FOIRE

Contrairement à son appelation la foire de lundi appelée « foire froide » s'est tenue par un temps ensoleillé ; ayant lieu huit jours après celle du 2 décembre, elle n'a pas été très brillante, à midi les camionnettes et les cars retournaient pleins de forains qui allaient chez eux faire encore une demi journée de travail.

Ajoutons que cette foire est la dernière de l'année 1957. La prochaine foire aura lieu le lundi 20 janvier, dite foire de la Saint-Antoine.

* * * *

RECENSEMENT DES ETRANGERS

Tous les étrangers résidant sur le territoire de la commune de Sisteron, sont priés de se présenter à la mairie, porteurs de leur titre de séjour, entre le 20 et le 31 décembre 1957 pour y être recensés. Ceux qui doivent se rendre dans leur pays d'origine pour les fêtes de fin d'année, sont invités à accomplir cette formalité avant leur départ.

* * * *

VOL

Un vol a été commis dans la nuit, au préjudice de la maison Cano et Garcia, plomberie, cours Paul Arène.

Le montant de ce vol s'élève à 60.000 francs. La gendarmerie de Sisteron procède à l'enquête.

* * * *

MUTILES DU TRAVAIL

Les mutilés du travail de Sisteron sont invités à régler au plus tot leur cotisation 1957 au secrétaire M. Revest, au secrétariat de la mairie.

* * * *

INTERDICTION DE COUPER DES ARBRES DE NOEL SANS AUTORISATION PREALABLE

Il est rappelé au public qu'aux termes de l'arrêté préfectoral du 9 septembre 1955, toute personne qui colporrera ou mettre en vente un ou plusieurs arbres de Noël, devra être en mesure de présenter immédiatement à l'autorité requérante, un permis d'exploiter ou d'enlèvement délivré par le Maire de la Commune au lieu d'exploitation.

Toute personne qui ne pourra fournir la pièce ci-dessus fera l'objet d'un procès-verbal pour infraction aux textes règlementaires.

* * * *

CAISSE D'EPARGNE

La Caisse sera fermée du 19 décembre inclus au 3 janvier inclus. La dernière séance de 1957 aura lieu à la caisse centrale le mercredi 18 décembre et la première séance de 1958 aura lieu le samedi 4 janvier.

Le plafond des livrets reste fixer à 750.000 francs, mais par contre l'intérêt net de tous impôts, a été élevé à 3,25 %.

Toutes les opérations peuvent être effectuées par l'intermédiaire des chèques postaux.

* * * *

ACCIDENT

Un accident qui aurait pu avoir de graves conséquences, s'est produit dans la matinée de mardi à l'entrée du Pont de Buêch. Un camion avec remorque, venant de Sisteron, se dirigeant dans les Hautes-Alpes, a percuté la rentrée du pont, faisant tomber dans la rivière de grosses pierres de taille et resta suspendu, tenu en équilibre par la remorque. A ce moment, la circulation n'étant pas encore intense, il n'y eut aucun embarras de voitures, car la gendarmerie de Sisteron et M. Plauche, des Ponts-et-Chaussées, organisèrent la circulation qui ne souffrit d'ailleurs d'aucun retard. Aucun accident de personne n'est à signaler, seulement importants dégâts matériels à constater.

* * * *

A LOUER

CHAMBRE MEUBLEE. S'adresser au 1, rue Chapuzie, Sisteron.

DEPANNAGE SUR PLACE
dans la région
même le dimanche
des Récepteurs RADIO - TELEVISION
toutes marques

André SALA
Radio - Electricien
17, Rue E. Boyoud — Saint-AUBAN
Téléphone 71 à Saint-Auban
Installation ANTENNES TELEVISION

NECROLOGIE

Dimanche dernier à 14 heures, une manifestation du souvenir dans le recueillement envers Madame Veuve Gaston Beinet se produisait. Ses obsèques ont eu lieu à Sisteron. Elle était âgée de 93 ans.

Madame Veuve Gaston Beinet était la sœur de M. Emile Galici, ex-conseiller général de Sisteron, et l'épouse de feu M. Gaston Beinet, un des plus brillants avocats du barreau de Sisteron quand notre ville était le siège d'une sous-préfecture et d'un tribunal de première instance. Madame Beinet appartenait par sa naissance à une vieille famille Sisteronnaise ; bien que résidant à Digne où une partie de sa famille y résidait aussi, elle venait assez souvent à Sisteron, elle y comptait encore parmi les personnes agées, des amies et de vieilles connaissances qui, au jour des obsèques, l'accompagnaient jusqu'à sa dernière demeure.

Madame Beinet qui avait été dans l'enseignement, aimait à revoir ses anciennes élèves ; se remémorant ses vieux souvenirs, elle énumérait avec plaisir qu'elle avait été très liée avec Paul Arène, Emile Zola, Georges Clémenceau, le peintre Césanne, Jean Aicard, Maurice Faure et Marcel Provence, au cours des divers séjours qu'elle fit à Aix-en-Provence.

C'est une des dernières contemporaines du vieux Sisteron, qui disparait laissant le souvenir d'une époque où existait encore le charme de la poésie, car on sait que M. Gaston Beinet était un fin lettré qui faisait de lui et de sa dame, deux personnalités les plus en vue de Sisteron.

Aux nombreuses condoléances reçues par la famille, *Sisteron-Journal*, auquel M. Beinet collaborait, joint les siennes.

* * * *

M. Emile Galici nous prie de remercier en son nom et au nom de toute sa famille, le Président Borrély et toutes les personnes qui ont bien voulu, en cette circonstance, témoigner aux familles Galici, Sivan, Débarnardi et Ribot, toute leur sympathie, en assistant aux obsèques de Madame Beinet.

* * * *

Lundi matin, un long cortège suivait le cercueil d'un ancien combattant de la guerre 1914 - 1918, grand invalide de guerre, Casimir Riogerge, décédé en quelques jours à l'âge de 71 ans.

A cette occasion, l'association des A. C. de Sisteron avait déposé sur son cercueil la palme du souvenir, alors que le drap mortuaire des A. C. précédait le cortège.

Nous adressons à la famille Riogerge et à tous les parents, nos sincères condoléances.

* * * *

Mardi matin avait lieu le transfert de corps à Bourg-lès-Valence, de Mme Veuve Chandron, née Marie Dénenfant, décédée à l'âge de 81 ans. Elle était la mère de Mme Loire, épouse de M. Loire, percepteur à Sisteron.

Nous présentons à Madame et M. Loire et à leur famille, nos sincères condoléances.

Cadeaux Utiles
BAROMETRES — JUMELLES
THERMOMETRES EN CERAMIQUE
STEREOSCOPES
chez :
René CAMAU
Opticien spécialiste
Les Arcades — SISTERON

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente
et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers
et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro-Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

Aux Meubles Sisteronnais
Télé 093 57, Rue Droite — SISTERON Télé 093
LES MEILLEURS MEUBLES AUX MEILLEURS PRIX
TOUTE LA LITERIE — BALATUM
GRAND CHOIX DE CHAMBRE A COUCHER SALLE A MANGER
Fabrication garantie Grande facilité de paiement
Voyez notre CHAMBRE RECLAME en 160, 3 portes, glace, UNIQUE 49.000
LA BONNE ADRESSE : 57, Rue Droite (ne pas confondre)

Achetez
Scooter, Auto
Camion, Car.
AVEC LA FORMULE
CRÉDIT-EXPRESS
- décision rapide
- formalités simples
- conditions les meilleures
- aucun frais de dossier

SOCRÉA
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 30 MILLIONS
SIÈGE SOCIAL : GAP (H.-A.) TÉLÉPH. 11.25
DEMANDER TOUS RENSEIGNEMENTS
Agence L'ABEILLE
Assurances de toute nature
ALIBERT
Rue de Provence — SISTERON

Voulez-vous être bien habillé ?
Avoir un vêtement qui dure ?
Alors sans hésiter
Habillez-vous sur mesure
Pierre MÉNARDO
Tailleur Hommes et Dames
54. Rue Droite — SISTERON
Draperies françaises et anglaises

AMATEURS DE BON CAFE
MENAGERES CAFETIERS
achetez vos Cafés, grain, moulu, à la
Torréfaction BOUCHET
30, rue Saunerie, SISTERON — Tél 120
CAFES BOUCHET
Parfum — Arome — Qualité

POISSONNERIE DES ARCADES
Télé 273
SISTERON
Truites vivantes
Ecrevisses Langoustes
Coquillages Poisson congelé
LA FRAICHEUR DE LA MER
AU PIED DE LA CITADELLE

TAXI MOURIÈS
AMBULANCE CHAUFFEE
VOYAGES TOUTES DISTANCES
de jour et de nuit
Tél. : jour 37 et 150 — Nuit 37

W. VIGNET
Rue de Provence
SISTERON

BAZAR DES ARCADES
Quelques jours seulement nous séparent de la fin de l'année
La fin de l'année c'est NOEL... NOEL, c'est les CADEAUX, les JOUETS
Vous n'avez peut-être pas encore pensé à tout cela
Il en est temps encore
Dès aujourd'hui, demandez à voir notre choix de jouets, cadeaux, etc...
Vous pouvez consulter nos prix
qui sont étudiés dans l'intérêt de notre fidèle clientèle
Nous sommes satisfaits quand nos clients sont satisfaits
Pour cela nous vous offrons une garantie SANTONS POUR CRECHES
LA QUALITE AU PLUS BAS PRIX Décorations pour arbres de Noël
BAZAR DES ARCADES

MODERNE STATION-SERVICE MOBIL
DE SAINTE-URSULE
A. RANQUE — SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE GRAISSAGE VIDANGE
Toutes Marques

Le froid est là... n'attendez plus !
PASSEZ VOS COMMANDES DES A PRESENT
C'est plus sûr
E. JOUVE
Avenue de la Libération
Tél. 43 — SISTERON
CHARBONS DE TOUTES QUALITES

© VILLE DE SISTERON

LA CONFERENCE
PIERRE DUFOYER

Dans la salle des Jeunes, rue de la Mission, jeudi dernier, à 21 heures, un nombreux public est présent pour entendre un remarquable conférencier Pierre Dufoyer, sur un sujet bien d'actualité «Amour, Mariage, Bonheur».

Dans ces trois mots, le conférencier, avec une façon toute personnelle, a tenu son auditoire très attentif, en des mots imagés et des amusantes anecdotes.

* * * *

DONS

A l'occasion du mariage de M. Chiri Mario avec Mlle Monique Reicher, domiciliés à Sisteron, il a été versé 1.000 francs comme argent de poche aux vieillards de notre hôpital-hospice, 500 frs. pour les sapeurs-pompiers, et 500 frs. pour la société sportive Sisteron-Vélo.

A l'occasion du mariage de M. Maurice Espitallier avec Mlle Lina Roca Rafols, domiciliés à Sisteron, il a été versé 500 francs pour la société musiccale «Les Touristes des Alpes» et 500 francs comme argent de poche aux vieillards de notre hopital-hospice.

Nos remerciements et meilleurs vœux de bonheur aux jeunes époux.

* * * *

REVISION des LISTES ELECTORALES

En vue de la révision annuelle des listes électorales, les personnes remplissant les conditions pour être électeur et qui malgré tout ne seraient pas inscrites sur une liste électorale, pour quelque cause que ce soit, ou qui ont changé de résidence, doivent demander leur inscription sur les listes électorales.

Pour se faire inscrire, il faut être muni :

a) D'une pièce d'identité (de préférence le livret de famille ou le livret militaire ;

b) D'une pièce attestant que l'électeur a une attache avec la commune.

Les électeurs trouveront tous les renseignements à la mairie. Les demandes d'inscriptions sont reçues jusqu'au 10 janvier 1958. Les inscriptions sur les listes électorales seront affichées à la Mairie le 15 janvier.

Aucune réclamation ne pourra être admise contre ces inscriptions après le 4 février.

Variétés-Cinéma

Samedi, en soirée ;
Dimanche, matinée et soirée ;

— NE DITES JAMAIS ADIEU —

film en technicolor avec Hudson Borchhers, Sanders et d'autres premiers artistes du cinéma.

un prestigieux cadeau :
L'Album annuel de

PARIS-MATCH

HISTOIRE D'AUJOURD'HUI

La calvacade des évènements de l'année 1956 - 1957.

AUX VARIETES - CINEMA

Jeudi 19 décembre, matinée enfantine avec un programme spécial, à 14 heures 30 ; soirée de gala, a 21 heures,

AFRIQUE VIVANTE

à la découverte de l'âme Africaine, vues en couleurs kodachromes, prises et présentées par le Père Leydier des Pères Blancs.

A nos abonnés

Les abonnés dont l'abonnement expire courant décembre, sont priés de le renouveler s'ils ne veulent pas subir d'interruption dans l'envoi du journal.

Ils peuvent verser le montant de leur abonnement (450 frs) à notre C. C. P. 156-36 Marseille ou au Bureau du Journal.

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur - Gérant : Marcel LIEUTIER

Communes de Mison et Upaix

Avis d'Enquête

Les propriétaires fonciers intéressés par le réseau d'irrigation par aspersion sont informés que le dossier du projet soumis à l'enquête d'usage, est déposé à la mairie, où les intéressés pourront en prendre connaissance du 20 décembre au 10 janvier 1958 inclus aux heures d'ouverture habituelles de 9 à 12 heures.

A l'expiration de ce délai, les 13, 14 et 15 JANVIER, PENDANT TOUTE LA JOURNEE, Monsieur Pierre DE GOMBERT, propriétaire à SISTERON, désigné commissaire enquêteur, recevra toutes réclamations favorables ou défavorables au projet qui seront consignées sur un registre à cet effet.

TAXI GALVEZ
s'adresser
BAR DU COMMERCE

Nous avons le plaisir de faire connaître à notre honorable clientèle que la

Maison BARTEX

malgré les hausses, vend toujours aux anciens prix jusqu'à l'épuisement des stocks, à vous d'en profiter

Vous trouverez un choix immense de BONNETERIE — LINGERIE CONFECTIONS

pour hommes, dames et enfants,

Une visite à notre magasin vous convaincra. Notre devise est toujours vendre bon et bon marché

Entrée Libre

et à tout acheteur nous offrons gracieusement un joli calendrier.

Si vous désirez
avoir un beau vêtement
ne pas le payer trop cher
notez l'adresse
(au double sens du mot)

J. PASCAL

Tailleur Hommes Dames
18, Rue Droite, SISTERON
(2me étage)

En exclusivité
Draperies Françaises et Anglaises
«Sportex» «Solano»
Draps de la Salette, etc.

Les cadeaux de Noël et Jour de l'An

chez **ROME** *Agent exclusif*
Télé 178 — SISTERON

Visitez le magasin des
Cycles et Cyclomoteurs F. SOUVET
— Vélos baby pour enfants —
et Motos NEW-MAP
Machines à Coudre NEVA

Du 1er au 20 décembre
à tout acheteur d'un vélo ou cyclomoteur, la maison offre un cadeau utile.

UNE ALLUMETTE
et à toute minute
sans installation sans entretien
vous pouvez dès à présent
affronter les mois d'hiver
avec

CALUX

le nouveau radiateur mobile
ANTARGAZ
En vente :
Etablissements BARET
Auto-Durance — SISTERON

LA BELLE JARDINIERE
Pardame Dralux

MANTEAUX à partir de	7.900 frs
JUPES Tergal écossais	6.500 frs
ROBES jersey	5.300 frs
MANTEAUX fillettes à partir de	4.500
JUPES fillettes plissées fil à fil	1.900

L'Almanach Vermot 58
est en vente à la Librairie LIEUTIER.

A VENDRE

JARDIN, 20 ares, quartier du Bas-Sarrebosc. S'adresser à M. Davin Jules, à La Coste.

Devenez Propriétaire avec 1 Million
PLACEMENT OR

Prêt Crédit Foncier. Avantages fiscaux

S'adresser à Me MALPLAT, notaire à SISTERON (Basses-Alpes).

Payez-la par morceaux
mais emportez-la entière...
avec *Precredit*
Deluxe 595.000 FRS. + TL
encore moins chère à *Precredit*

BRUN
GARAGE *SIMCA*
SISTERON

ARONDE SIMCA

RICHAUD Georges

Radio Diplômé — Nouvelle Avenue — SISTERON
Grand choix Appareils T. S. F. Laboratooire de dépannage Reprises
Agent RADIOLA — SCHNEIDER — GRAMMONT
Poste Piles - Secteur PIZON - BROS et MINICAPTE
Auto - Radio RADIOMATIC
Appareillage Electro - Ménager THERMOR
Machine à laver LINGEX-BONNET Réfrigérateurs SIBIR-BONNET
Couvertures Chauffantes — Fers — Rasoirs — Radiateurs
Vente de Disques, Tourne disques, Electrophones
FACILITES DE PAIEMENT

APPAREILS MENAGERS MODERNES

SODIPA
Plus douce que vos mains!
LAVANDINE lave et essore selon 2 principes exclusifs:
Lavage par auto-brassage, essorage par simple pression.
Renseignez-vous sur les multiples facilités d'emploi de
Lavandine
DIENER
6.000 Frs par mois Estampillée Apel U.S.E

CONCESSIONNAIRE «DIENER»

Francis JOURDAN
Avenue des Arcades, B 3 — SISTERON

Bientôt NOËL !

Avez-vous choisi vos JOUETS au

Grand Bazar Parisien

MAISON BEAUME

Jeux de Société Jouets Sportifs Jouets pour les Petits
Poupées Ménages Ameublements Poupées Landaus

Les nouveaux
TOURNE-DISQUES et RADIOPHONOS
à VITESSES
PHILIPS
DI-AMPLI

sont en vente chez :
M. SCALA, Rue de Provence, SISTERON

© VILLE DE SISTERON

SPORTS

FOOT-BALL

La journée sportive de dimanche dernier n'a pas été bien heureuse pour notre club local.

Sur le stade municipal, se jouait un match de championnat entre l'Union Sportive de Gréasque et Sisteron-Vélo.

Par un score lourd, 5 buts à 1, les visiteurs s'assuraient le gain de ce match, alors que cette même équipe se trouvait avant cette rencontre avant dernière au classement. Tout laissait supposer que les Sisteronnais allaient disposer assez facilement de leur adversaire. Il n'en fût rien...

Que s'était-il donc passé ?

Le comité directeur du club local — clairvoyant et prudent d'ordinaire — a, peut-être, pris ce match un peu trop à la légère. Profitant de la venue de cette équipe, on a présenté, sur le terrain, une équipe Sisteronnaise remaniée avec la rentrée de quelques nouveaux joueurs dont on flattait leurs grands mérites.

Cette même équipe, sans coordination, sans homogénité, sans entrain, ne donna pas le résultat que l'on attendait. Les nouveaux joueurs, pour la première fois, incorporés dans un match de championnat, ne se montrèrent pas dans leurs meilleurs jours.

Et la défaite arriva...

* * * *

Par contre, en lever de rideau, l'équipe réserve du Sisteron-Vélo, dans laquelle opéraient plusieurs joueurs de première, se donnait libre cours, et réussissait une victoire sur la jeune équipe du Collège Paul Arène.

BOULE SISTERONNAISE

La saison bouliste est maintenant terminée. Il nous a paru bon de donner un aperçu de la bonne marche de notre groupement sportif. La Boule Sisteronnaise qui comptait 109 licenciés en 1955 a vu ce chiffre passer à 112 en 1946 et atteindre 142 en 1957.

Le comité constate avec plaisir cette progression qui dénote toute la sympathie que veulent témoigner à la société bon nombre de joueurs qui, et ils sont nombreux, ont voulu en faire partie même ne participant pas aux compétitions. Bel esprit de solidarité qui méritait d'être signalé.

Il a été disputé 21 concours au cours de la saison et distribué 302.000 frs. de prix, si on y ajoute les mises, le plus souvent ajoutées aux prix annoncées cela représente une jolie somme dont nos joueurs locaux ont bénéficié pour une large part. Si la Boule Sisteronnaise a pu interesser ses adhérents, elle le doit d'abord à leur cotisation, mais aussi à la générosité de la municipalité de Sisteron qui la subventionne chaque année, à celle de ses membres honoraires et à certaines marques d'apéritif ou de bière qui par leurs dons en nature ou en especes ont contribué au succès de nos compétitions. N'oublions pas non plus certains quotidiens nous ayant accordé généreusement leur patronage. A tous, la société adresse ses plus chaleureux remerciements et compte sur leur appui pour l'année prochaine.

Il reste encore plus de 30.000 francs en caisse, ce qui nous permet d'envisager avec confiance la saison bouliste de 1958. Le comité a fait parfois l'objet de critiques plus ou moins justifiées mais il a toujours sollicité l'avis de ses membres, leurs suggestions, mais aux assemblées générales bien peu d'entre eux viennent y assister ce qui oblige le bureau à prendre seul des décisions.

Le mois prochain il sera procédé au renouvellement du bureau (il n'est pas inamovible). A vous sociétaires de manifester, par votre vote, votre façon de penser.

Le comité croit avoir fait de son mieux pour donner satisfaction à tous. Il vous est toujours permis d'en juger autrement.

Pour le comité directeur :
Le secrétaire : Genre.

MARBRERIE GENERALE
FUNERAIRE — BATIMENT
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

ETAT-CIVIL

du 6 au 12 décembre 1957

Naissances. — Lorette Marie Michèle Castillo Pérez. — Rémy André Albert René Isnard, — Avenue de la libération.

Mariage. — Mario Francesco Chiri, cultivateur à Sisteron, et Monique Gabrielle Jeanne Reicher, sans profession, domiciliée à Sisteron — Maurice Pierre Espi a l'er, mécanicien, domicilié à Gap, et Lina Roca Rafois, employée de bureau, domiciliée à Sisteron.

Décès. — Marie Adélaïde Galici, veuve Beinet, 93 ans. — Casimir Marie Marcel Riogerge, 71 ans, avenue de la libération. — Marie Léonie Desenfant veuve Chandron, 80 ans, quartier des Plantiers. — Jean Pierre Louis Michellon, 69 ans, avenue de la libération.

REMERCIEMENTS

Les familles DAUMAS, ROUBAUD, BORRELY, parents et alliés, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à leur grande douleur lors du décès de

Madame Marthe DAUMAS
née GIRAUD.

REMERCIEMENTS

Madame Veuve Casimir RIOGERGE, ses enfants, parents et alliés, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de

Monsieur Casimir RIOGERGE
ancien combattant
grand invalide de guerre.

AVIS DE MESSE

La Messe de Sortie de deuil de
Madame Elise IMBERT
sera dite à Aubignosc, le lundi 16 décembre à 10 heures.

Cet avis tient lieu de faire part.

A. BRUN
Agent Général
Tél. 26 et 126 — SISTERON

Renseignez-vous avant de choisir
ACHETEZ
LES PLUS BEAUX MEUBLES
AUX MEILLEURS PRIX
A la Fabrique
BOUISSON
10, Rue Saunerie
AMEUBLEMENT GENERAL
CHOIX INCOMPARABLE
Une seule visite vous convaincra
Maison de confiance
Vente à Crédit
Ne pas confondre. Bien s'adresser
MEUBLES BOUISSON
angle Fontaine Ronde Rue Saunerie
SISTERON

POUR PEINDRE SOI-MEME
PEINTURE A L'HUILE « *LE ZEBRE* »
en boîte de 1 kilo
295 frs
DROGUERIE Paul BERNARD
63, rue Droite — SISTERON

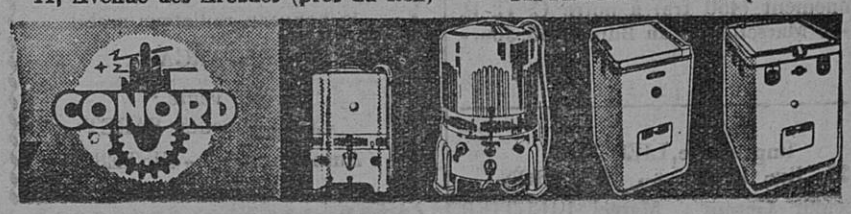
Henri ROLLAND 19, Rue de la Mission SISTERON
Concessionnaire de
Eclairage Moderne de MAGASINS et VITRINES
PUBLICITE

ECLAIRAGE
INCANDESCENT
FLUORESCENT
NEON
Toutes teintes
Tous dessins
Toutes Installations Electriques et Réparations
FORCE et LUMIERE
Références sur la place : Bar DOMINO, Café LE GLACIER, Bar L'ETOILE, HOTEL DU COURS, SELECT HOTEL, HOTEL DES ROUTIERS, etc.

ASSURANCES
ROMAN Jean — Les Arcades — SISTERON
Compagnie LA PAIX toutes assurances
LLOYD'S de LONDRES : assurances CHASSE à des conditions exceptionnelles
LE CREDIT UNIVERSEL : crédit automobile
moto, équipement ménager, industriel, professionnel, artisanal et agricole

FACILITE DE PAIEMENT
RANUCCI 25, Rue Saunerie — SISTERON
ARMES — ELECTRICITE — INSTALLATION « NEON » toutes teintes

La Maison Marceau BLANC
Bois et Charbons — Dépôt de Desmarais Frères
Les 4 Coins — SISTERON
informe les intéressés qu'elle tient à leur disposition toute la gamme des Fuels Domestiques en emballages de 20, 50 et 200 litres ou par citerne.

Aux mères de famille
CE N'EST PAS DANS VOS MOYENS DITES-VOUS... C'EST A VOIR !...
Pour vous faire une opinion sur la possibilité d'acheter une bonne Machine à laver le linge, nous sommes prêts à vous documenter sur la machine qui convient et à vous faire une démonstration à domicile.
Vous serez surprise de tous les avantages qu'elle vous offre pour un prix et des conditions inconnus à ce jour.
Pour celà adressez-vous aux Etablissements
Appareils Ménagers — Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades (près du Rex) — SISTERON — Téléphone 8


© VILLE DE SISTERON